



WELCOME TO THE 22-23 SCHOOL YEAR



IMPORTANT DATES FOR THE 22-23 SCHOOL YEAR



2022-2023

TUE, AUG 16

**EC PARENT MEETINGS IN CLASSROOMS
ES PARENTS AND STUDENTS MEET THE TEACHER
MS CLASSES BEGIN
HS GENERATION MEETINGS**

WED, AUG 17

**EC CLASSES BEGIN
ES CLASSES BEGIN
HS CLASSES BEGIN**

FRI, SEP 16

MEXICAN INDEPENDENCE - NO SCHOOL

WED, OCT 12

ROMERIA ZAPOPAN - NO SCHOOL

MON, NOV 21

*** MEXICAN REVOLUTION - NO SCHOOL**

NOV 22, 23

*** NO SCHOOL**

NOV 24, 25

*** THANKSGIVING - NO SCHOOL**

THU, DEC 22

LAST DAY OF SCHOOL BEFORE WINTER HOLIDAY

FRI, DEC 23

WINTER HOLIDAY BEGINS - NO SCHOOL

MON, JAN 9

CLASSES RESUME AFTER WINTER HOLIDAY

MON, FEB 6

MEXICAN CONSTITUTION - NO SCHOOL

FRI, MAR 3

ART FEST AUCTION

SAT, MAR 4

ART FEST FESTIVAL

MON, MAR 20

BENITO JUAREZ DAY - NO SCHOOL

APR 3 - 14

SPRING BREAK - NO SCHOOL

MON, MAY 1

LABOR DAY - NO SCHOOL

SAT, JUN 10

HS GRADUATION

WED, JUN 14

LAST DAY HS FINAL EXAMS

TUE, JUN 20

**4TH GRADE PROMOTION
LAST DAY EC CLASSES**

WED, JUN 21

8TH GRADE PROMOTION

THU, JUN 22

LAST DAY ES, MS CLASSES

START AND DISMISSAL TIMES

For the 22-23 school year, we will return to having start and dismissal times that are aligned across sections.

All sections' start times will be at 8:00 a.m.



Dismissal



Elementary • Middle School • High School	2:30 p.m.
EC • Pre-kinder and Kinder	1:00 - 1:15 p.m.
EC • Nursery	12:30 - 1:00 p.m.

More information about the start of the school year will be emailed by the section offices in the coming weeks.

We can mitigate traffic volume by following these **key strategies:**

1. **Arrive to school earlier** to avoid the last-minute rush. This has the added benefit of giving our students plenty of time to enjoy a stress-free morning at school, getting their materials ready and spending time with their friends.
2. **Car-pool** with other families or enroll in our **bus service**. Details of both programs will be emailed to families in early-August and are scheduled to start in full by August 22.
3. **Practice family drop-off and pick-up routines** that are quick and efficient. In the morning, get backpacks ready and avoid waiting until the car doors open to discuss family logistics with your children. In the afternoon, remind your children to be ready to exit when their names are called. We have a lot of opportunities to reduce traffic simply by making these routines more efficient.



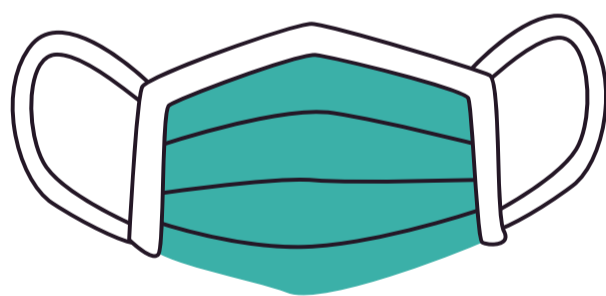
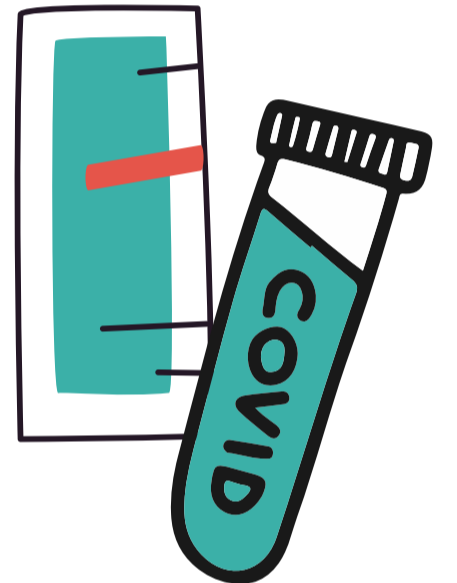
COVID PROTOCOLS

An email with more detailed information about COVID protocols for the 22-23 school year will be sent before the first day of class. In the meantime, take note of the following updates:



1. Our **symptom-based school filter (iPass)** will continue. As with other contagious respiratory illnesses, staying home when symptomatic is a key strategy to reduce transmission of the SARS-CoV-2 virus.

2. ASFG will **no longer conduct screen testing for students and staff.** Screen testing is defined as the frequent and/or periodic testing of healthy people. Rather, our testing program will focus on symptoms, testing to return after COVID infection, and testing for close household contacts. This is in line with current trends in schools and other places, and allows us to use our experience and resources to employ a more targeted strategy of diagnostic testing.



3. Face masks will continue to be **optional.**

4. Other mitigation measures such as the **reporting of COVID** infections, isolation for COVID+ students and staff, and prioritizing indoor ventilation will continue.



Our COVID Response Team continues to stay abreast of developments in prevalence, new variants, prognosis and treatment of COVID-19. As they have been throughout the pandemic.



COVID19 PREVENTION MEASURES

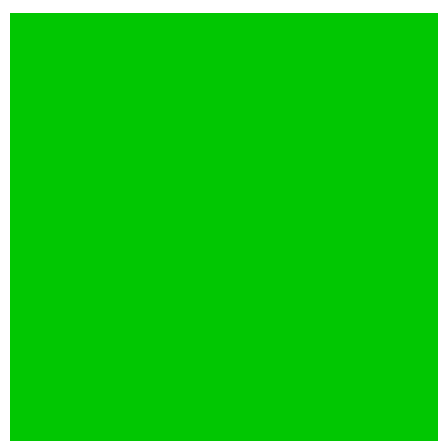
IPASS SURVEY ON CRISISGO

It is important that all staff members, students and visitors fill out the iPass survey (Safe to Speak Up) every day before entering the school.

Report symptoms with **complete honesty**. Reporting symptoms does not necessarily mean that entrance will be denied. It helps the CRT keep track of possible cases and facilitates communication when further instructions need to be given.

If you have symptoms attributed to other clinical conditions (chronic or acute) there is no need to report symptomatology.

Colors in the QR code and their meaning:



Green: The student or staff member **can enter campus**.



Yellow: The student or staff member has symptoms compatible with COVID, they **can enter campus but will need to report to the CRT office** (to the right of the elementary cafeteria) **and/or contact the CRT upon entering for further evaluation**.

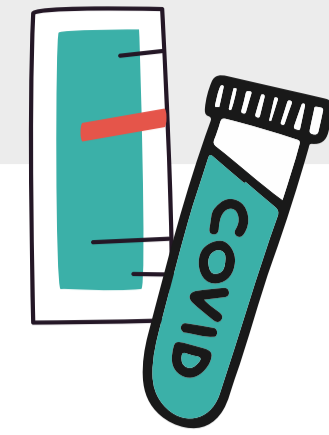


Red: the student or staff member is **denied entry** due to one of the following conditions:

- Tested positive for COVID.
- Has a symptomatology highly compatible with covid and/or fever.



Symptomatic testing



The purpose of testing highly symptomatic individuals is to limit further spread within the community.



The CRT will contact those who report symptoms through CrisisGo and/or via email at covid@asfg.edu.mx. **The CRT will determine if a test is required.**



The school will continue to offer early morning testing at the CRT office (to the right of the elementary cafeteria), from 6:30 to 9:00 a.m. from Monday to Friday. The test will have a cost of 145 pesos.



Tests from other certified labs, pharmacies and clinics are accepted.



Students and staff members who test positive will enter the Isolation protocol.

Household Close Contact



If a student or staff member has a positive case within their household, they will **report this to the CRT as soon as they receive the positive result.**

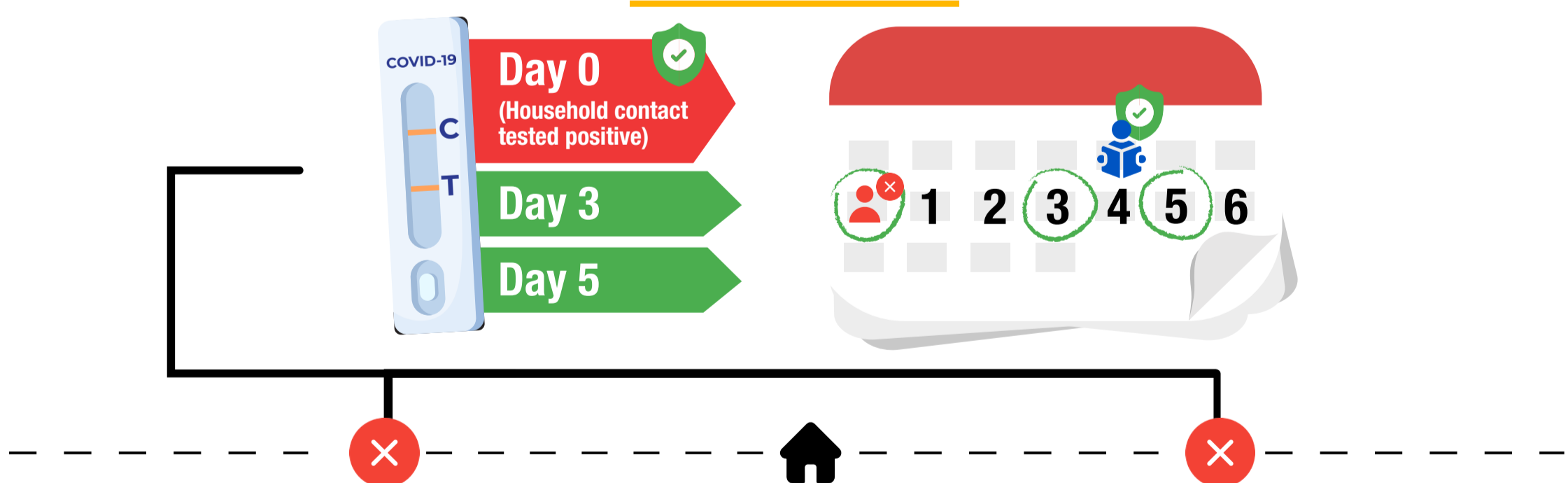


Being in a household with close contact does not mean that access to the school will be denied.



A test will be administered on day 0 (the day your Household member tested positive) or the closest date possible to this day, and again on day 5.

The student is asymptomatic and tests **negative** on:



+ POSITIVE RESULT

If a student tests positive, their 7-day isolation period begins the date of the positive test.

- NEGATIVE RESULT (symptomatic)

If the person develops symptoms highly compatible with COVID as determined by the CRT, further testing may be required.



It is required that the positive case be isolated from the rest of the household members. The CRT will share information on how to avoid further spread.

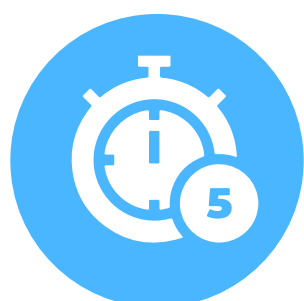
Isolation for Positive Cases



Following the latest recommendations by health organizations any student or staff member that tests positive for COVID will need to be isolated.



It is crucial that individuals that test positive for COVID outside the school's testing program **email the results to covid@asfg.edu.mx.**

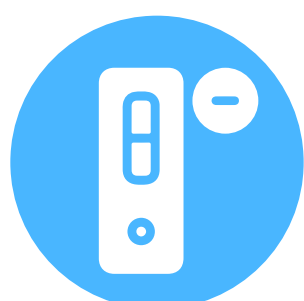


The positive case will **isolate** for a **minimum of 5 days.** The countdown will start on symptom onset or **the day of the positive result** (considered day 0).



The positive case is permitted to return on or after the 6th day if the following conditions are met:

- Fever free
- Improvement of respiratory symptoms.
- Has a negative result on an COVID test.



Isolation may need to be extended up to ten days if a negative antigen test is not achieved before.

Ventilation and Sanitizing surfaces



The school has ensured that all areas within the premises have adequate natural or mechanical ventilation to reduce the amount of airborne particles.



All surfaces are cleaned at the end of the day. No further sanitizing is needed as it has been proven that the spread of COVID through surfaces is incredibly low.

Masking



Facemasks **are not mandatory** within the school. This is in line with state recommendations.

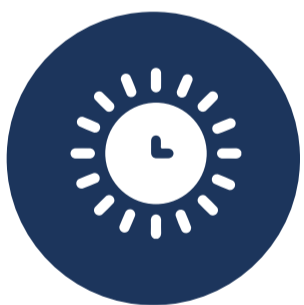


One-way masking is a viable alternative for those who wish to continue wearing a facemask. We recommend using facemasks of the KN or KF variants.

Extra information



Tests will continue to be sold at the ASFG with a **maximum of 5 per student/staff member**. The cost is 145 pesos per test and comes with instructions for self-testing. Parents and staff can purchase tests at the CRT office from 6:30 a.m. to 2:00 p.m. No email is required.



Any student or staff member that wishes to use our **early morning testing program** (at the CRT office) for personal reasons (not indicated by the CRT) is welcomed to do so and the test will have a cost of 145 pesos.



The ASFG will no longer notify the amount of cases.

- The CRT will still keep track of all this information and be available for those that wish to inquire. Please send us an email to covid@asfg.edu.mx
- Parents will not receive an email if a positive case is detected in a classroom.
- The school will no longer publish the weekly incidence within the community.



BIENVENIDOS AL CICLO ESCOLAR 22-23



IMPORTANT DATES FOR THE 22-23 SCHOOL YEAR



2022-2023

TUE, AUG 16

**EC PARENT MEETINGS IN CLASSROOMS
ES PARENTS AND STUDENTS MEET THE TEACHER
MS CLASSES BEGIN
HS GENERATION MEETINGS**

WED, AUG 17

**EC CLASSES BEGIN
ES CLASSES BEGIN
HS CLASSES BEGIN**

FRI, SEP 16

MEXICAN INDEPENDENCE - NO SCHOOL

WED, OCT 12

ROMERIA ZAPOPAN - NO SCHOOL

MON, NOV 21

*** MEXICAN REVOLUTION - NO SCHOOL**

NOV 22, 23

*** NO SCHOOL**

NOV 24, 25

*** THANKSGIVING - NO SCHOOL**

THU, DEC 22

LAST DAY OF SCHOOL BEFORE WINTER HOLIDAY

FRI, DEC 23

WINTER HOLIDAY BEGINS - NO SCHOOL

MON, JAN 9

CLASSES RESUME AFTER WINTER HOLIDAY

MON, FEB 6

MEXICAN CONSTITUTION - NO SCHOOL

FRI, MAR 3

ART FEST AUCTION

SAT, MAR 4

ART FEST FESTIVAL

MON, MAR 20

BENITO JUAREZ DAY - NO SCHOOL

APR 3 - 14

SPRING BREAK - NO SCHOOL

MON, MAY 1

LABOR DAY - NO SCHOOL

SAT, JUN 10

HS GRADUATION

WED, JUN 14

LAST DAY HS FINAL EXAMS

TUE, JUN 20

**4TH GRADE PROMOTION
LAST DAY EC CLASSES**

WED, JUN 21

8TH GRADE PROMOTION

THU, JUN 22

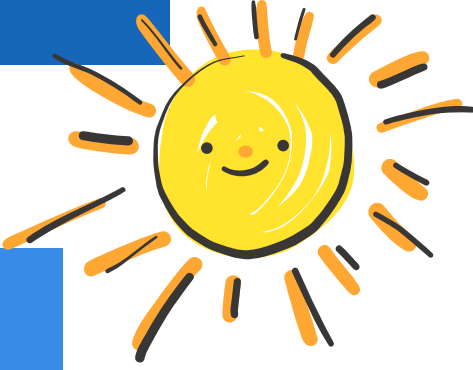

LAST DAY ES, MS CLASSES

HORARIOS DE INICIO DE CLASES Y HORARIOS DE SALIDA

Para el año escolar 22-23, volveremos a alinear el horario de entrada y salida de clases en las secciones.

Las clases comenzarán a las 8:00 a.m. para todos los grados.

Salida



Primaria • Middle School • High School	2:30 p.m.
Preescolar • Pre-kinder y Kinder	1:00 - 1:15 p.m.
Preescolar • Maternal	12:30 - 1:00 p.m.

La oficina de cada sección enviará un correo con más información sobre el inicio del año escolar en las próximas semanas.

Podemos mitigar el volumen de tráfico siguiendo estas **estrategias clave:**

- Llegar temprano al colegio** para evitar las prisas de última hora. Esto tiene el beneficio adicional de dar a nuestros estudiantes tiempo suficiente para disfrutar de una mañana libre de estrés, preparando sus materiales para la escuela y pasando tiempo con sus amigos.
- Comparta el auto** con otras familias o inscribábase en nuestro programa de **autobús escolar**. Los detalles de ambos programas se enviarán por correo a las familias a principios de agosto y está previsto que comiencen en su totalidad el 22 de agosto.
- Practique rutinas en familia** que sean rápidas y eficientes para dejar y recoger a sus hijos. Por la mañana, prepare las mochilas y evite esperar hasta que se abran las puertas del auto para hablar de la logística familiar con sus hijos. Por la tarde, por favor recuerde a sus hijos que deben estar preparados para salir cuando se les llame por su nombre. Tenemos muchas oportunidades de reducir el tráfico simplemente haciendo estas rutinas más eficientes.



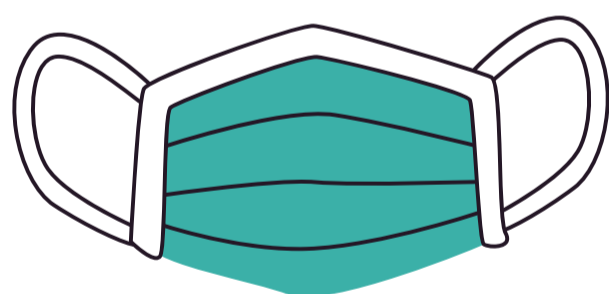
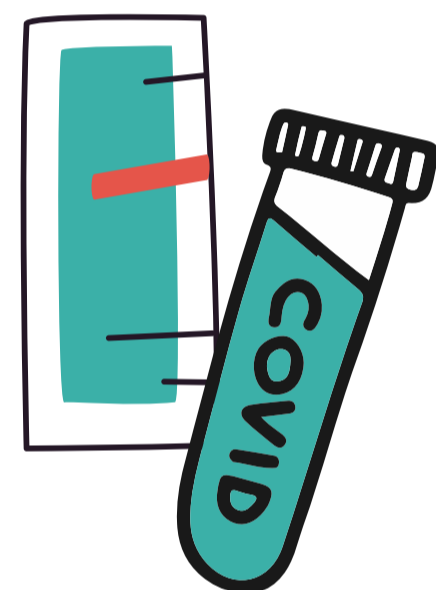
PROTOCOS COVID

A principios de agosto enviaremos un correo electrónico con información más detallada sobre los protocolos COVID para el año escolar 22-23. Mientras tanto, por favor tomen nota de las siguientes actualizaciones:



1. Nuestro **filtro escolar basado en síntomas (iPass) continuará.** Al igual que con otras enfermedades respiratorias contagiosas, permanecer en casa cuando se presentan síntomas, es una estrategia clave para reducir la transmisión del virus SARS-CoV-2.

2. El ASFG **dejará de realizar pruebas de detección grupal a los alumnos y al personal.** Las pruebas de detección se definen como pruebas frecuentes y/o periódicas a personas sanas. En su lugar, nuestro programa de pruebas se centrará en quienes tengan síntomas, en realizar pruebas al regresar después de un contagio por COVID y en pruebas para los contactos cercanos en casa. Esto se alinea con las tendencias actuales en escuelas y otros lugares, y nos permite utilizar nuestra experiencia y recursos para emplear una estrategia más específica de pruebas de diagnóstico.



3. Los cubrebocas seguirán siendo **opcionales.**

4. Se mantendrán otras medidas de mitigación, como **informar los contagios por COVID**, el aislamiento de los estudiantes y el personal positivos a COVID, y la prioridad de contar con una buena ventilación.



Nuestro equipo de respuesta COVID sigue estando al tanto de la evolución de la prevalencia, las nuevas variantes, el pronóstico y el tratamiento de COVID-19; como lo han hecho durante toda la pandemia.



MEDIDAS DE PREVENCIÓN COVID

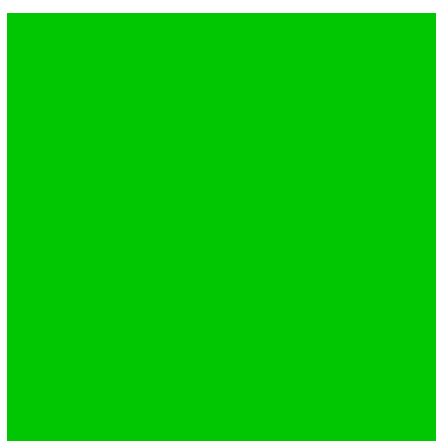
ENCUESTA IPASS EN CRISISGO

Es importante que todos el personal, estudiantes y visitantes completen la encuesta iPass (Safe to Speak Up) todos los días antes de ingresar al campus.

La encuesta debe llenarse con total honestidad. **No olvidemos que reportar síntomas no significa que se negará la entrada.** La encuesta ayuda al CRT a realizar un seguimiento de los posibles casos y facilita la comunicación en caso de que sea necesario dar más indicaciones.

Si presenta síntomas atribuidos a otras condiciones clínicas (agudas o crónicas), no es necesario reportarlos en iPass.

Colores en el código QR y su significado:



Verde: Puede ingresar al colegio



Amarillo: Tiene síntomas compatibles con COVID. Puede ingresar al colegio, pero deberá pasar a las oficinas del CRT, ubicadas a un lado de cafetería de primaria, tan pronto como ingrese al campus. Si aún se encuentra en casa, deberá comunicarse con el CRT o escribir un correo a covid@asfg.edu.mx

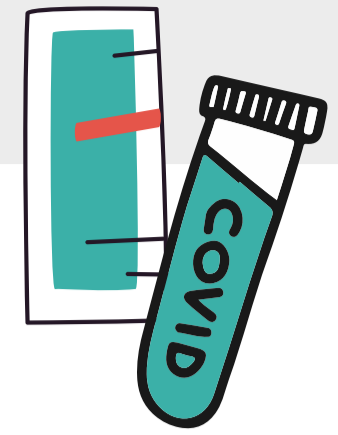


Rojo: Entrada negada debido a una de las siguientes condiciones:

- Es positivo a COVID.
- Tiene una sintomatología altamente compatible con COVID y/o se tiene fiebre.



Pruebas a personas con síntomas



El propósito de realizar pruebas a personas que presentan síntomas es limitar una mayor propagación del virus dentro de la comunidad.



El CRT contactará a quienes reporten síntomas, ya sea a través de iPass o a través del correo electrónico covid@asfg.edu.mx, y se determinará si se requiere o no realizar una prueba.



Continuaremos realizando pruebas por la mañana en la oficina del CRT a un lado de la cafetería de primaria, de lunes a viernes de 6:30 a.m a 9:00 a.m. La prueba tendrá un costo de \$145 pesos.



Se aceptan pruebas de otros laboratorios, farmacias y clínicas certificadas.



Si un estudiante o personal del ASFG da positivo, ingresará al protocolo de aislamiento.

Contactos cercanos en casa



Si un estudiante o personal del ASFG tiene un caso positivo entre los contactos cercanos de su hogar, deberá informar al CRT tan pronto como obtenga el resultado.

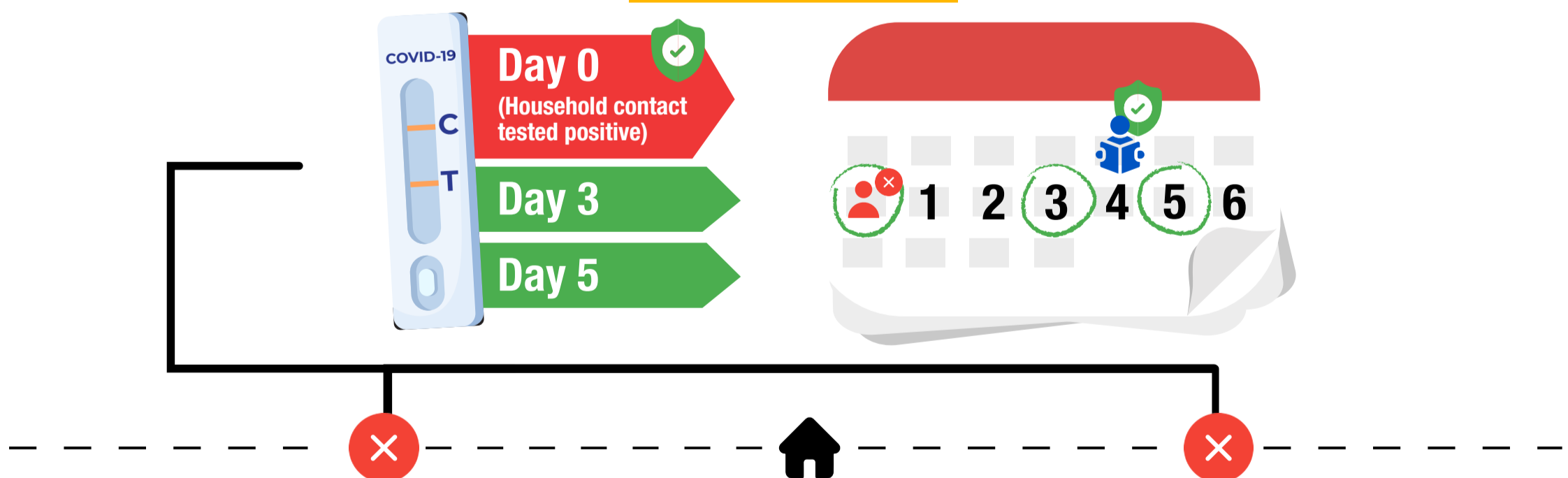


Ser contacto cercano no significa que se negará el acceso al campus.



El CRT indicará una prueba el día 0 (el día en que el miembro del hogar dio positivo) o el día más cercano a este día, y nuevamente en el día 5.

The student is asymptomatic and tests **negative** on:



+ POSITIVE RESULT

If a student tests positive, their 7-day isolation period begins the date of the positive test.

- NEGATIVE RESULT (**symptomatic**)

Si la persona **desarrolla síntomas** compatibles con COVID, el CRT puede indicar pruebas adicionales.



Se requiere que el caso positivo sea aislado del resto de los miembros del hogar. El CRT compartirá información de cómo evitar el contagio en casa.

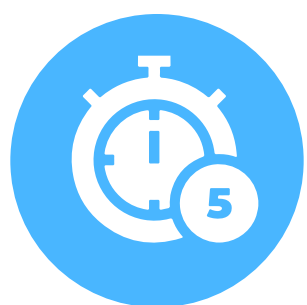
Aislamiento para casos positivos



Siguiendo las recomendaciones de las organizaciones de salud, cualquier estudiante o personal del ASFG que dé positivo a COVID deberá mantenerse aislado.



Continúa siendo de suma importancia que las personas que den positivo fuera del colegio compartan los resultados a covid@asfg.edu.mx.

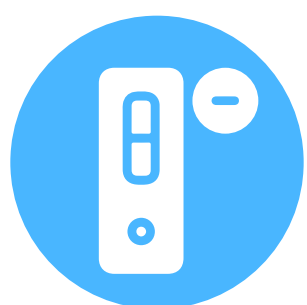


El caso positivo deberá ser aislado por un mínimo de 5 días. El día 0 se considera como el día del inicio de los síntomas o el día del resultado positivo.



El caso positivo puede regresar a partir del sexto día en adelante si se cumplen las siguientes condiciones:

- No tiene fiebre
- Existe una mejora de los síntomas respiratorios
- Obtiene un resultado negativo en una prueba de antígeno.



Es posible que el aislamiento se extienda hasta diez días si antes no se logra una prueba de antígeno negativa.

Ventilación y sanitización de superficies

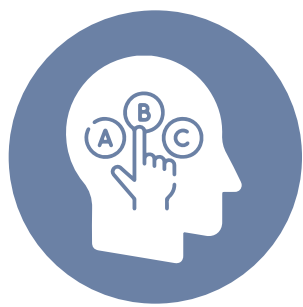


La escuela se ha asegurado de que todas las áreas dentro de las instalaciones tengan una ventilación, natural o mecánica, adecuada para reducir la cantidad de partículas en el aire.



Todas las superficies se limpian al final del día. No se necesita mayor desinfección, ya que se ha demostrado que la propagación de COVID a través de las superficies es increíblemente baja.

Cubre bocas



El uso del cubrebocas no es obligatorio dentro del colegio. Esto se alinea según las recomendaciones estatales y federales.

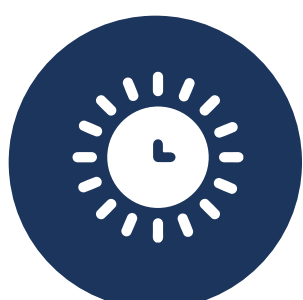


El uso individual de cubrebocas es una alternativa viable para aquellos que desean continuar usándolo. El CRT recomienda utilizar cubrebocas de las variantes KN o KF.

Información adicional



Las pruebas se seguirán vendiendo en el colegio con un máximo de cinco pruebas por estudiante/personal. El costo de cada prueba es de \$145 pesos y cuentan con las instrucciones para hacerla usted mismo. Los padres de familia y el personal podrán recoger las pruebas en las oficinas del CRT en el horario de 6:30 a.m. a 2:00 p.m. No es necesario enviar un correo electrónico.



Cualquier estudiante o personal del ASFG que desee utilizar nuestras pruebas matutinas por motivos personales (no indicados por el CRT) puede hacerlo. La prueba tendrá un costo de \$145 pesos.



- El CRT continuará recabando información sobre el número de casos positivos y la incidencia en la comunidad. Dicha información se encontrará disponible para aquellas personas que la soliciten al correo covid@asfg.edu.mx. Debemos tomar en cuenta que:
- La escuela ya no publicará la incidencia semanal a la comunidad.
- La escuela ya no enviará correos electrónicos a los padres de familia y maestros cuando se dé un caso positivo en un salón de clases.